

20. marzo

EL TANGO DE MODA

Precio:

40

cts.

Año V

Núm.

180

SUMARIO MUSICAL

Letra y MÚSICA
PARA PIANO de

HACÉLO POR LA VIEJA

TANGO



ALFREDO MAIZAL

REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

EL TANGO DE MODA

REVISTA HISPANO AMERICANA
DE MUSICA POPULAR

Barcelona, 26 marzo de 1932

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:

Un año (52 núms.)
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

SEMANA SANTA

El camino del Nazareno

Campo abajo, campo arriba
para perderse en el tiempo,
rudo, mas lleno de flores,
ese será mi sendero.

¿Principio tiene el camino?
No lo tiene. ¿Qué sabemos
de la cuna que ha mecido
nuestros albores primeros?

El pasado a mis espaldas
no me deja, que lo dejo.
Por eso voy al futuro
mirando de frente al cielo.

Como camino perdido
en confusiones y enredos
es la senda que no alumbra
la luz del campo sereno.

Luz de campo en las auroras
o en el instante supremo
del crepúsculo es roño
que refresca el sentimiento.

Hombre que debe esas luces
a Dios lleva, que está dentro
del corazón el sagrario
más grande del Universo.

Pero, ¡ay, qué dolor profundo
ha destruido el misterio!
¿El hombre que lo tenía
ya no tiene a Dios adentro?

Al Monte de los Olivos
ha ido el hombre creyendo
que el campo devolvería
lo que los hombres perdieron.

El campo en luces serenas
del crepúsculo está envuelto.
Sobre las luces estaba
Dios llenando el Firmamento.

¿Qué importa ya que la turba
venga, coraje vertiendo,
con el cáliz más amargo
para los labios risueños?

Sorbo de néctar serán
aquellos rayos postreros...
flor de miel para los labios
suaves del Nazareno.

Campo abajo, campo arriba,
lejos de mundo y del tiempo,
rudo, mas lleno de flores,
ese será mi sendero.

ENRIQUE DE ANTON.

Laudes de Nuestro Señor Jesucristo

Voces de oro y lenguas de diamante
para loarte mi canción implora;
no mi lengua de hombre destructora
ni mi voz pecadora y claudicante.

Ave gentil o río resonante,
brisa de amor o nube voladora,
ola del mar o abeja que el sol dora,
alba celeste o lirio alucinante.

Todo es mejor que esta mi voz impía
de la cual la blasfemia es triste parte;
todo es más noble que mi hipocresía.

El insecto y el líquen al loarte
son más honradas que la lengua mía
que ya es. Señor, dichosa con nombrarte.

* * *

Y alabaré, Dios mío, tu grandeza
en la tierra, en las aguas y en el cielo;
en las guijas yacentes y en el vuelo
del buitre, y en el pan de nuestra mesa.

Alabaré, Dios mío, tu firmeza
en perdonar, y tu sangrante anhelo
de hacer que viva en nuestro indigno suelo
la rosa de tu amor y tu pureza.

Te alabaré en la bestia y en el hombre,
en la estrella, en la roca y en el viento,
¡oh Dios!, con sólo pronunciar tu nombre.

Con sólo pronunciar tu nombre santo
te alabaré, Señor, en mi ardimiento.
¡No han menester tus glorias de otro canto!

ALFREDO R. BUFANO.

TRES CREACIONES DEL CANTOR ALFREDO MAIZAL

TE ODIO

Tango

I

Hay cosas que no tienen razón ni sentido,
hay hechos que no tienen explicación
así, al conocerte, mi gran cariño
sin ley ni motivo, de golpe nació.

Viniste a embarullarme la dulce existencia,
pues yo sin tus engaños ya era feliz.
¡Parece mentira que siendo tan linda
guardés ese fondo tan bajo y tan ruín!

II

Te odio, maldita,
Te odio, como antes te adoré.
Dios quisiera que un día volvieras a mí
buscando refugio, vencida, sin fe.

Entonces podría
cobrarme tu traición.
¡Es tanto lo que te odio
que al verte sufrir me vengaré!

I bis

Sabes que todavía no puedo explicarme
porque placer maldito me hiciste mal,
si yo por tu cariño dejé a mi madre
enferma, solita, sin techo, sin pan.

Has roto mi existencia ¡Cobarde y rastrera!
Porque voy a tenerte conmiseración?...
Si cuando agonice será mi postrera
palabra una eterna, fatal maldición!

II bis

Te odio, maldita,
etc., etc.

Letra de C. E. FLORES «CELE».
Música de F. PRACANTICO.

VAGABUNDO

Tango

I

Me río de las penas,
me río de la ilusión,
me río de las bellezas
de la vida y del amor.

Loco! a mi todos me llaman
al ver cómo río yo,
porque el mundo no sabe
lo que reclama mi dolor.

Recitado:

Si en el derrumbe de mi vida
un abismo me absorbió
dejen que mi alma perdida
se burle de mi aflicción.

II

Pero a veces me confundo con un llanto
cuando el pecho en la emoción se excita,
y recuerdo en mis horas de quebranto
aquellos besos de mi buena madrecita...

Pero, no importa. Ríete muchacho,
¡ríe!... con tu dolor en brazos.
No hagas que aumente el dolor,
que se envenena el corazón!...

I bis

También tuve mis días;
yo también tuve mi fe;
también como vosotros,
con cuántas dichas soñé.

Primaveras ya pasadas
que alumbraba un bello sol
se fueron despiadadas
tras de la falsa ilusión!

Recitado

Hoy, vagabundo y perdido,
alzo mis brazos en cruz
para enterrar al olvido
toda una vida sin luz.

Al II bis y fin

Letra y música de E. S. DISCEPOLO.

ROSA DE OTOÑO

VALS CRIOLLO

Tú eres la vida, la vida dulce
llena de encantos y lucidez;
tú me sostienes y me conduces
hacia la cumbre de tu altivez.

Tú eres constancia, yo soy paciencia,
tú eres ternura, yo soy piedad;
tú representas la independencia
yo simbolizo la libertad.

Tú bien lo sabes que estoy enfermo
y en mi semblante claro se ve
que ya de noche casi no duermo
no duermo nada ¿sabes por qué?

Porque yo sueño como te aprecio
de que a mi lado te he de tener,
son sueños malos, torpes y necios
pero, mi vida, ¿qué voy hacer?

Yo sufro mucho, me duele el alma,
y es tan penosa mi situación
que muchas veces por buscar calma
llevo mis dedos al diapason.

De tu desprecio nunca hagas gala
porque si lo haces, pobre de mí;
quereme siempre, no seas tan mala,
vamos, ingrata, no seas así!

Letra de José RIAL (hijo).
Música de G. D. BARBIERI.

Hacélo por la vieja

TANGO CANCION

(Creación del notable cantor Alfredo Maizal. Impresionado en discos)

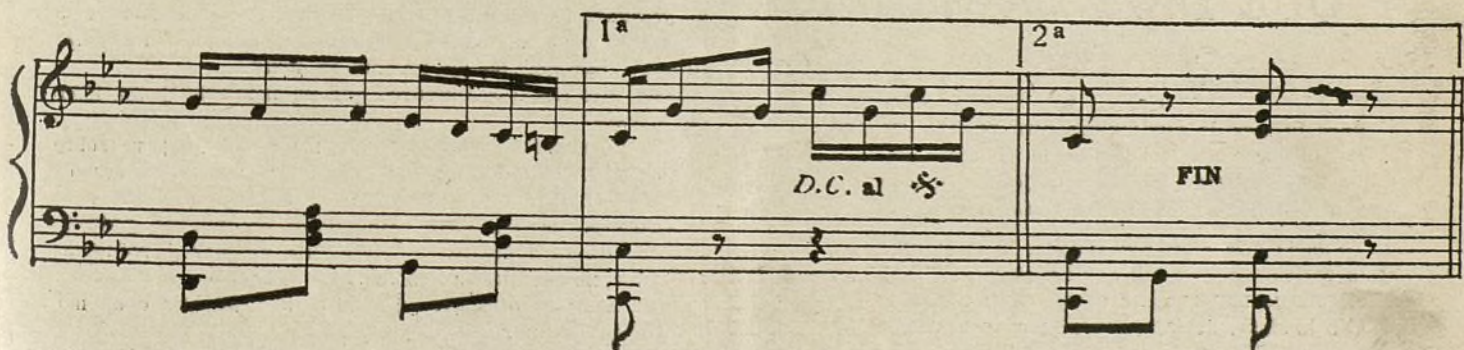
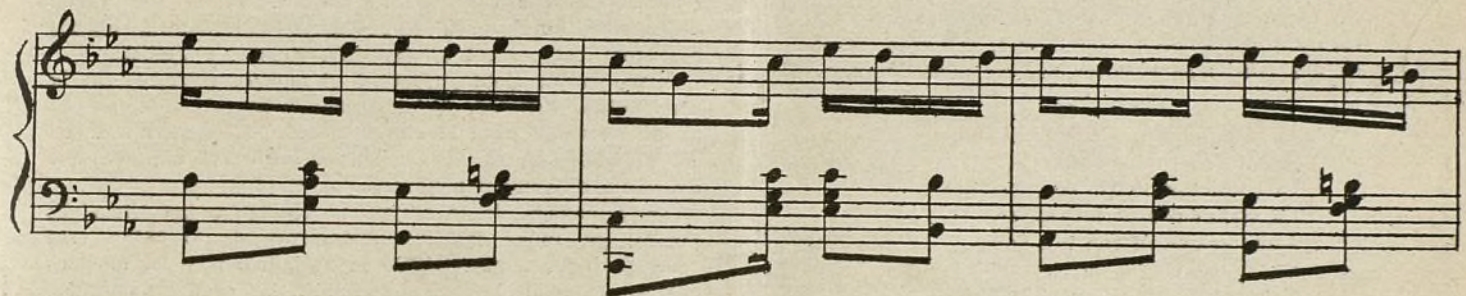
Letra y música de VIVAN-BONATTI y SCIAMMARELLA

Introd. Canto

Piano

The musical score is written for piano and voice. It begins with an introduction (Introd.) in 2/4 time, marked 'Piano'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piano part consists of a continuous melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The vocal part (Canto) enters in the second measure with a melody that follows the piano's lead. The score is divided into four systems, each containing a piano staff and a vocal staff. The piano part continues throughout, providing a steady accompaniment for the vocal line. The vocal line features various melodic phrases and rests, typical of a tango song. The notation includes treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

Ayuntamiento de Madrid



Campaneame bien, hermano,
estoy listo en la palmera.
Yo sé bien que la que espera
muy pronto me va a llevar.
Por eso es que, chorro viejo,
escabiador, mujeriego
sólo te pido, te ruego
me escuchés sin protestar.

A nadie tengo en el mundo
más que a vos y a la viejita;
por mi culpa, pobrecita,
vos sabés cuánto lloró,
pero vos estás a tiempo,
si querés podés abrirte
y no vas a arrepentirte
como me arrepiento yo.

II

Hacelo por la vieja
abrite de la barra
ya ves lo que te espera
si continuas así.

No ves que es peligroso
tomar la vida en farra;

hácelo por la vieja
si no lo haces por mí!

I bis

De esta, hermano, no me escapo,
no pretendas engrupirme
mas pa qué voy a aflijirme
si tenía que suceder.

Aunque mama, pobre mama
prenda velas a la Virgen,
yo sé bien que estoy en cana
que ya no hay nada que hacer.

Anoche la pobre vieja,
cuando nadie la veía,
creyéndose que dormía
llorando me fué a besar,
no pude hacerme el dormido
la besé, la abracé fuerte,
madre, la dije: la muerte
muy pronto me va a llevar.

II bis

Hacelo por la vieja,
abrite de la barra, etc., etc.

NIEBLAS

(Melancolía)

Tango

I

La noche trajo en ancas de su corcel obscuro
La dulce melodía de un lírico violín,
Y el alma de sus quejas trajeron al conjuro
Las notas apenadas de un valse de Chopín.
Yo estoy sólo en la angustia de mi jardín de invierno,
No tengo más amigos que el viento y el dolor
De estar sufriendo siempre con el recuerdo eterno.
De una muchacha hermosa que me llenó de amor.

II

Los rubios bucles de sus cabellos,
Sus ojos grandes, color de mar,
Que iluminaron con sus destellos
La vieja cuita de mi cantar,
Esos tesoros fueron tan míos
Que Dios, celoso, me los robó...
Y hoy vago solo, con el hastío
De esa tragedia que me quedó.

I bis

Yo busco en mis jardines el eco de sus besos.
Presiento en las estrellas sus ojos verde mar,
Y el viento me parece la tumba de sus rezos
Que trae de allá lejos su lánguido cantar...
La noche es un sollozo gimiendo entre la sombra
Con la melancolía del místico violín,
Y escucho entre la niebla su voz que aun me nombra
Llorando en las nostalgias del valse de Chopín.

Letra de LUIS RUBISTEIN.
Música de D. PLATEROTI.

Y QUE DIOS LA BENDIGA

Tango

I

Para el mes de Septiembre hizo un año clavado,
Fué la noche más triste que la vida me dió.
Yo tenía treinta años, de esos doce a su lado
Y ni el tiempo pasado su maldad respetó.

Yo nacía a la vida, aun llevaba en la frente
La caricia sublime del amor maternal,
El consejo materno tan cabal, elocuente,
«No la sigas, decía, que será por tu mal».

II

Yo no sé si la amaba, berretín que tenía
De tener un cotorro y una linda mujer,
Esas cosas de guapos que nos entra, el día
En que el sol de la vida se comienza a encender.

Yo tenía unos pesos que con ella gustoso
Me gasté poco a poco sin hacer el mishé,
Y aunque estoy más golpeado que tortuga en el pozo;
Sobre ruinas el nuevo porvenir construiré.

I bis

Pa que voy a llorarla? Si ella vuelve a mi lado
Mi amor propio de hombre no la puede admitir,
Siento el tiempo perdido como un gil a su lado
Y me amargo, si pienso que me supo engrupir.
Yo soy bueno, derecho, no deseo que ruede,
Ni que muera dopada en un triste hospital;
Ni que vuelva a mi lado. Donde está que se quede
Y que Dios la bendiga en el bien y en el mal.

Letra de ESTEBAN FLORES.
Música de OSVALDO BORRONI.

LA MUJER

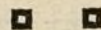
Puede ser la estrella del bien o la consocia del mal;
Salvar o perder. Posee las lágrimas que enternecen y la
risa que seduce, el gesto fascinador y dominante que man-
da y el llorar falso humilde que implora. Cada una de sus
prendas es una perla de la corona de seducción con que
adorna su frente. Las notas de su canto hablan a los hu-
manos como voces de sentimiento. El piano, el arpa, o la
cítara no son más que un instrumento en sus manos, sólo
el propio amor, las costumbres, los recuerdos, viven. No
representa, evoca y rehace las pasiones con el gesto y con
su rostro. Llámase para los entendidos espectadores, Raquel
y Ristori, mas es verdaderamente, Roxane y Judith.

Vive, porque siente, Gobernó el mundo, primero; por la
materialidad artística de las formas, después por el imperio
moral del ama. Para la antigüedad fué la estatua viva del
arte; después de la regeneración posterior fué una voz que
respondió al hombre mejorado por el progreso.

La influencia de la mujer en las artes, las letras, la
poesía, en todas las manifestaciones de lo bello, está
demostrado de siglos. Dígalo la antigüedad en los modelos
que nos transmitió, y dígalo también las edades modernas.
Los poemas inmortales traen enlazados a los nombres de
los poetas, los de las inspiradoras de sus cantos. Las Lau-
ras, las Nétrecias, las Beatrices, juntáronse con las bellas
del Tiziano y de Rafael; la inspiración manifestada por el
genio humano en el papel, en la tela, en el mármol.

Y ahora, en estos momentos. ¿Podrá ser la mujer la es-
trella de nuestro bien?

JUAN E. FAU.



La Fiesta de las Lámparas

En la barranca del río desolado, entre las altas hierbas,
le pregunté: «Doncella, ¿a dónde vas, haciendo sombra a
tu lámpara con el manto? Mi casa está toda oscura y so-
litaria; ¿por qué no me prestas tu luz?»

Ella alzó sus ojos oscuros por un momento y me miró
en la cara

«Yo he venido al río—dijo—, a mecer mi lámpara sobre
el torrente, cuando la luz del día muera allá en el ocaso».

En el silencio de la noche, yo le dije:

«Doncella, si las luces están todas encendidas, ¿adónde
vas tú con tu lámpara? Mi casa está oscura y solitaria;
¿por qué no me prestas tu luz?»

Ella alzó sus ojos negros a mi cara, y se detuvo un mo-
mento, en la duda:

«Yo he venido—musitó por fin—, a dedicar mi lámpara
al cielo».

De pie, yo observaba cómo su lumbre ardía vanamente
en el vacío.

En la bruma de la medianoche, yo la dije:

—«Doncella, ¿qué buscas así con tu lámpara, tan cerca
de tu corazón? Mi morada está oscura y solitaria; ¿por
qué no me prestas tu luz?»

Ella se detuvo un momento y pensó, y en la oscuridad,
me miró en la cara:

«Yo he traído mi luz—dijo—para juntarla al carnaval
de las lámparas».

De pie yo miraba la lamparita quemarse inútilmente
entre las otras lumbres.

RABINDRANATH TAGORE.



PASA LA POESIA

Y floreció un rosal...

Amaba con la fuerza de mis cinco sentidos
a una muchacha bella, ¡mi mayor ilusión!
Fué un amor pasionario; de los que los latidos
son anchos, hondos, fuertes... ¡son todo el corazón!

Tú que fuiste la amiga de mi lejana infancia
—de aquellos bellos años de blancos pensamientos—,
sabes mejor que nadie cómo fué mi constancia;
cómo fueron guardados todos sus juramentos.

...Mas no hagamos memoria; no recordemos cosas
que fueron. No más que eso: que fueron; que no son.
Matemos el recuerdo de horas enojosas
que helaron poco a poco aquella mi pasión.

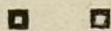
Un día—tú lo sabes—, fué roto aquel encanto;
me sentí solitario; acudí a tu amistad.
Y oíste de mis labios que yo, que amaba tanto,
estaba entonces huérfano de amor, de lealtad.

Entonces, mujer noble, que amabas silenciosa,
escucháste me atenta, larga, muy largamente
y me diste, de hombría, una lección preciosa
que guardé agradecido bien grabada en la mente.

Largos, tristes, sombríos, me pasaron los días.
Sombrios, tristes, largos... ¡Pero uno no lo fué!
No lo fué, porque ansioso vi que tu pecho abríais
y en tu corazón de oro puse toda la fé

Y en mi pecho que estaba tan falto de alegrías
hiciste, tú, posible floreciera un rosal.
¡Es el rosal de todas las esperanzas mías
que hace que entone un himno al Amor inmortal!

M. BADIA COLOMER.



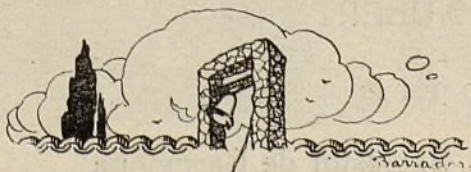
A cualquier muchacha...

Bueno. Mi corazón no tiene nada
de común con la turba florikeante.
Como todos, poseo mi ilusión. ¿Una amada?...
¿Una amada?... Y qué es ello... Bah. El dolor de un instante.

Pasas tú. Te he mirado con el gesto ansioso
del que busca una boca para besar. Y bien.
Te alejaste impasible. Venga ahora el reposo
como vino otras veces la piedad y el desdén.

Nada. No te conozco. No me conoces. Pasa.
Deja cantar la vida sobre mi corazón.
Si alguna vez retornas. Ven. Hallarás mi casa
abierta para todos como flor en sazón.

DANTE A. LINYERA.



ECOS

ALFREDO MAIZAL. — He aquí un cantor de tangos y canciones argentinas que actualmente está llamando la atención entre los numerosos aficionados al arte criollo que existen en nuestra ciudad.

Los que han tenido ocasión de admirarle durante su última actuación en la aristocrática Bodega del gran Hotel Colón, cuentan y no acaban del buen gusto y gran dominio de Alfredo Maizal en la interpretación de su seleccionado repertorio.

Alfredo Maizal ha recorrido en jira triunfal los más importantes teatros y cabarets de Italia, entre otros, el Barberini, Florida y Apolo, de Roma, Excelsior, Trianon y Diana, de Milano, y el Nafel, de Nápoles.

Constituyen su repertorio, entre muchas otras canciones, los tangos «Tomo y obligo», «Tango mío», «Te odio», «Vagabundo», que él ha dado a conocer en España, «Danza maligna», «Hacélo por la vieja», del que hace una particular creación, y el bellissimo vals «Rosa de otoño».

No ha mucho actuó ante el micrófono de «Radio Barcelona» y, el lunes de la presente semana hizo lo propio en Radio Asociación, alcanzando en ambas audiciones un éxito, no por esperado, menos halagador.

Próximamente tendremos ocasión de admirar a Alfredo Maizal, en discos de una importante marca, para la cual, y en vista de sus merecimientos, ha sido solicitado para la grabación de su repertorio.



Mercedes Serós ha reunido alrededor de su figura artística, un elenco de variedades, del que forman parte Jaime Planas con sus diez discos vivientes, la agrupación musical, cuyas actuaciones se cuentan por éxitos definitivos; Onofroff, el popular hipnotizador; Xalma, el dinámico y otros varios números notables en el terreno del arte. Bajo el título de «Espectáculos Mercedes Serós», iniciarán en breve una serie de actuaciones en toda España, empezando en Palma de Mallorca, para pasar después a Valencia, Zaragoza, Huesca, Madrid y principales ciudades del Norte.

CORREO DEL LECTOR

D. G. (Madrid). — Que la letra del tango «Un compadrito fué» es mala?... Estamos de acuerdo. Pero nuestro deber es publicar lo que solicite el público y sea de actualidad. Tan mala como la letra de aquel tango es la del «Pichi», de «Las Leandras», y lo cantan hasta las ranas. ¡Qué le vamos a hacer!

Para «Tres rubias» (Valencia) y Sr. J. T. M. (Alicante). — Como afirmamos en nuestro número anterior, el señor Carbajal sigue honrándonos con su valiosa colaboración. Si desean escribirle directamente su dirección es: Concepción, 11. Albacete. No obstante, hemos trasladado a dicho amigo el gracioso encargo de las tres simpáticas rubias.

El hombre más sólo del mundo. (Barcelona). — «Desearía el consueño de una mano amiga para que me hiciera más llevadera mi soledad. En el caso de que alguna señorita tuviera un poco de compasión y quiera ayudarme, puede escribir a «Compadrito», que tiene mi dirección.»

Plana Mayor (?). — «Dos jóvenes artilleros de distinguida familia, desean mantener correspondencia con dos bellas señoritas capaces de hacerles agradables las tristes horas del cuartel. Las cartas a «Compadrito», que se encargará de retransmitirlas.»

COMPADRITO.

Discos

Eléctricos



LOS EXITOS DE
ODEON

LUCES DE BUENOS AIRES

Por su colosal intérprete **CARLOS GARDEL**

LAS LEANDRAS

Con su popular **"PICHI"**

Deliciosa creación de **CELIA GAMEZ**

EL CABALLERO DEL MAR

Por su formidable creador **MARCOS REDONDO**

Oiga usted el tango de más éxito

UN COMPADRITO FUÉ

cantado por **CARMEN AUBERT**

y como bailable tocado por la

Orquesta **MELODY BOYS** del Cabaret Excelsior de Barcelona